

Joseph Riepel, *Anfangsgründe zur musicalischen Setzkunst*, Sämtliche Schriften zur Musiktheorie, vol. 1, ed. Thomas Emmerig. Vienna-Cologne-Weimar: Böhlau Verlag, 1996, 21.

Teacher: Now, tell me, do you have ideas and thoughts in your head, in order to put them down on paper?

Student: Oh, sure, if I could only provide a bass for them.

Teacher: You should be able learn that from me in a single day. But I first want to know whether you have adequate knowledge of the proper organization of melody. For whoever wants to build houses must have the materials for the job.

Student: I would very soon like to compose several French dances, or so-called Menuets, in order to show you my skill.

Teacher: Well, it is no great honor to compose Menuets, but is, on the other hand, certainly diligent. However, since in its execution **a Menuet is no different than a concerto, an aria, or a symphony**, which you will see clearly in a few days, let us begin very modestly and carefully in order to achieve something larger and more praiseworthy from it.

Student: In my opinion there is nothing easier in the world than to compose a Menuet. Indeed I ventured to quickly write out a full dozen of them, one after the other.

*Præc.* Nun sage mir, hast du gute Einfälle und Gedanken im Kopfe, um solche zu Papiere zu bringen?

*Disc.* Ach ja, wenn ich nur den Baß darzu machen könnte.

*Præc.* Das sollst du in einem einzigen Tage von mir lernen. Jedoch will ich erstlich wissen, ob du eine hinlängliche Erkenntniß hast von der ordentlichen Eintheilung des Gesanges. Denn wer Häuser bauen will, muß die Materialien dazu haben.

*Disc.* Ich will also geschwind etliche Französische Tänze, oder sogenannte *Menuets* aufsetzen, um dir meine Fertigkeit zu zeigen.

*Præc.* Es ist zwar keine grosse Ehre, *Menuets* zu componiren, sondern eines theils wohl gar gewissenhaft. Da aber **ein Menuet**, der Ausführung nach, **nichts anders ist als ein Concert, eine Arie, oder Simphonie**; welches du in etlichen Tagen ganz klar sehen wirst; also wollen wir immer ganz klein und verächtlich damit anfangen, um nur bloß was grösseres und lobwürdigeres daraus zu erlangen.

*Disc.* Nach meinem Erachten ist auf der Welt nichts leichter zu componiren als ein *Menuet*; ja ich getraute mir flugs ein ganzes Duzend nacheinander herzuschreiben.